

S Acris so-lémni- is juncta sint gáudi- a, Et ex

præ-córdi- is sonent præcóni- a: Recédant vé-te-ra, no-

va sint ómni- a, Cor-da, voces et ópe-ra.

May joys be joined to sacred solemnities, and may praises resound from the bottom of hearts; let old things step back, let all things be new, hearts, voices, and deeds.

2. No-ctis re-có- li- tur cœ-na no-víssima, Qua Christus

cré-di-tur agnum et ázyma De-dísse frátri-bus, ju-xta

le- gí- tima Pri- scis indúl- ta pátri-bus.

That night's Last Supper is recalled, when Christ is believed to have given the lamb and unleavened bread to the brethren according to the laws granted to the ancient fathers.

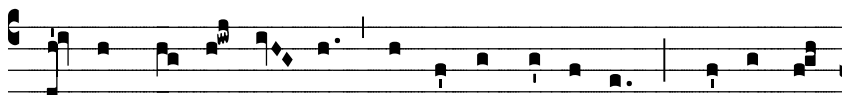
3. Post agnum tý- pi- cum, explé-tis épu-lis, Corpus Do-

mí-ni-cum da-tum discí- pu- lis, Sic to-tum ómnibus, quod

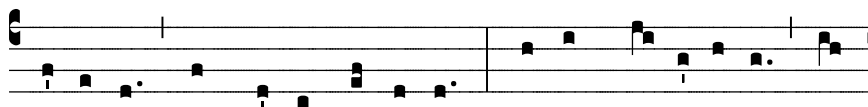


to-tum síngu-lis, E- jus fa-té-mur má-ni-bus.

After the typological lamb, the banquet having been fulfilled, we confess that the Body of the Lord was given to the disciples, thus entire to all as entire to each one, from His hands.



4. De- dit fra- gí- li- bus córpo-ris fércu-lum, De-dit et



trísti-bus sángu-nis pó-cu-lum, Di-cens: Accí-pi-te quod



tra-do váscu-lum, Omnes ex e- o bí-bi-te.

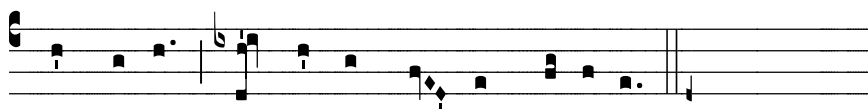
He gave to the weak the dish [or course] of his body, He also gave to the sad the cup of blood, saying: "Take the vessel I hand over; all drink from it."



5. Sic sacri- fí- ci- um istud instí-tu- it, Cu-jus of-fí-ci-



um commítte vó-lu- it So-lis presbý-te-ris, qui-bus sic



cóngru- it. Ut sumant, et dent cé-te-ris.

That sacrifice thus He instituted, the responsibility for which He wanted to be committed to priests alone, to whom it is thus fitting that they partake and [then] give to others.



6. Pa-nis angé-li-cus fit pa-nis hó-mi-num; Dat pa-nis



cæ-li-cus fi-gú-ris tér-mi-num: O res mi-rá-bi-lis! man-



dú-cat Dó-mi-num Pau-per, servus, et hú-mi-lis.

The angelic bread becomes the bread of men; the celestial bread puts an end to figures; O wondrous thing! The poor, the slave and the humble one eats the Lord.



7. Te tri-na Dé-i-tas ú-na-que pó-scimus: Sic nos tu



ví-si-ta, sic-ut te có-limus; Per tu-as sé-mi-tas duc nos



quo téndimus, Ad lu-cem quam inhá-bi-tas. A-men.

You, Deity triune and one, we urgently ask: thus [please] visit us, as we worship you; along your paths lead us to where we long [to be], to the light which you inhabit.